

広報

川越

No.1054 (平成15年5月10日)

2003.4.1 中核市・川越誕生

第2回北埼城市企護保険事業計画スタート 2

より透明性のある市政運営を目指して「外部監査」を実施します 8

川越市議会議員一般選舉の結果 9

重症急性呼吸器症候群(SARS)にご注意ください 10

春満開! 小江戸川越春まつり 18

* お問い合わせ等は「マイタウン情報」で、広報川越の情報(一部)が見られます。



平成15年開催 球の国ヨゴシコロ固体

川越はゴルフ・サッカー・グリーボーン・高級野球(普及式)の会場です

伊佐沼公園のヤマブキ (関連記事は7ページ)

要介護等高齢者数の見込み

	平成15年度	平成16年度	平成17年度	平成18年度	平成19年度
居宅高齢者	4,550 (9.31)	4,938 (9.66)	5,297 (9.83)	5,590 (9.81)	5,966 (9.90)
施設入所高齢者	1,217 (2.49)	1,300 (2.54)	1,423 (2.64)	1,614 (2.83)	1,713 (2.84)
要介護等高齢者 合計	5,767 (11.80)	6,238 (12.20)	6,720 (12.47)	7,204 (12.64)	7,679 (12.74)

* () 内は高齢者人口に対する割合をパーセントで表示。

介護保険サービス必要量の見込み

■居宅サービス

サービス名	平成15年度	平成19年度
訪問介護	170,189回	267,480回
訪問入浴介護	8,765回	11,308回
訪問看護	34,866回	44,984回
訪問リハビリテーション	3,307回	4,266回
通所介護	67,725回	106,438回
通所リハビリテーション	79,084回	124,292回
短期入所生活介護	21,280日	33,445日
短期入所療養介護	14,517日	22,817日
福祉用具貸与	1,427人	2,243人
居宅療養管理指導	583人	752人
痴ほう対応型共同生活介護	53人	86人
特定施設入所者生活介護	15人	75人
居宅介護支援	2,982人	3,847人
福祉用具購入費	603件	743件
住宅改修費	528件	651件

■施設サービス

サービス名	平成15年度	平成19年度
介護老人福祉施設	488人	829人
介護老人保健施設	460人	546人
介護療養型医療施設	269人	338人

*回数と日数については延べ数。

*人数については、1か月あたりの利用実人数。

介護保険制度が始まって、向や状況の変化に応えるため、市では「介護保険事業計画等推進委員会」を設置し、同委員会での審議を踏まえ、これまでの川越市老人保健福祉計画・川越市介護保険事業計画の見直しを行いました。そして四月から、川越市高齢者保健福祉計画・第二期川越市介護保険事業計画（すこやかプラン・川越）が新たに始まりました。

同計画では、市内在住の皆さんの介護保険の保険者である川越市が、平成十五年度～

十九年度の事業運営期間における介護保険給付の見込みを立てるとともに、平成十五年度～同十七年度の介護保険料を決定しました。

また、高齢者の健康づくりや生きがいづくりなど、高齢者保健福祉施策の指針と目標を見直しました。この企画記事では、主に介護保険の見直しについて紹介します。



介護サービス必要量の見込み

要介護等認定者が増加して

二千五百七十九人、高齢者人口比で一・八パーセントの増加が見込まれます。

要介護等高齢者数は七千六百七十九人、市内に在住している六十五歳以上の方の一・二・七パーセントです。五年間で

ら現在まで、介護等を要すると認定した方の増加は続いています。今後も、この傾向は継続すると考えられます。推計では、平成十九年度における要介護等高齢者は七千六百七十九人、市内に在住している六十五歳以上の方の一・二・七パーセントです。五年間で

高齢化等の現状と将来推計

今後の川越市の総人口は緩やかな増加が続き、平成十九年度には約三十三万四千人になると推定されます。年少人口（ゼロ歳～十四歳）、生産年齢人口（十五歳～六十四歳）はともに減少傾向が続きます。平成十九年度には、構成比率で年少人口一三・七パーセント（同十四年度は一四・〇パーセント）、生産年齢人口六八・二パーセント（同十四年度は七一・九パーセント）になると見込まれます。一方、高齢者人口（六十五歳以上）は増加傾向が進み、平成十九年度には約六万人、構成比で一八・一パーセント（同十四年度は一四・一パーセント）になると見込まれます。

将来的に見直しを行いました。

●将来推計に基づく、介護サービスの必要量の見込み

●介護サービスの利用意向や給付実績に基づく、介護サービスの必要量の見込み

●基づく費用額（保険料等）

●介護保険課計画担当内線2563

問い合わせ

市人口構成比の推移（年齢3区分）

■ 生産年齢人口（15～64歳）

■ 年少人口（0～14歳）

■ 高齢者人口（65歳以上）

は、それぞれの市町村ごとに決められています。今回、六十五歳以上の方の平成十五年度から同十七年度までの川越市保険料率は、基準額三万二千六百四十円（月額二千七百二十円）に決まりました。

六十歳から六十四歳の介護保険料は加入する医療保険の保険料に含まれ、それぞれの医療保険者によって、計算方法や金額が違います。

四十歳から六十四歳までの保険料は、被保険者の皆さんの介護保険加入者と六十五歳以上の全員が加入する介護保険により、費用が賄われています。その割合は、次ページの円グラフのとおりです。

介護保険制度が始まってから、介護保険の見直しを行いました。

計画見直しの主な内容

四項目を重点的に

次の四項目について、重点的に見直しを行いました。

●高齢化の現状と将来推計

●将来推計に基づく、介護を要する高齢者数の見込み

●介護サービスの利用意向や給付実績に基づく、介護サービスの必要量の見込み

●基づく費用額（保険料等）

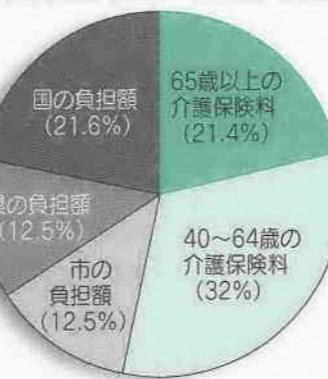
第二期川越市介護保険事業計画スタート

■介護保険事業量と保険料の増加の主な理由

計画では、サービス必要量とそれを賄う費用額（保険料）を定めるにあたり、給付実績を精査するとともに、次の点を考慮・反映しました。

- ①高齢者数の増加および介護保険制度の普及に伴う、要介護等認定者の増加傾向
- ②居宅サービス利用意向（利用希望回数）の増加による居宅サービスの量的向上
- ③入所希望者の増加が著しい特養等の介護保険施設の整備を想定した施設サービス利用者の増加
- ④軽度の痴呆性高齢者が共同生活を行うグループホームなどの整備を想定した、これらの住居におけるサービス利用者の増加

介護給付費の負担割合（平成15年度～同17年度）



介護を受ける方とサービス利用回数の増加が予想され、対応するためには、保険料の増額が必要でした。

■介護保険料の算定方法

第二期川越市介護保険事業計画では、見直し内容を基に介護サービスの必要量を見込み、平成十五年度から同十七年度までの六十五歳以上の方（第一号被保険者）の保険料を算定しました。算定方法は、次のようにおりです。

①要介護等認定者数の予測

要介護等認定者数は、高齢者人口推計値×見込み出現率で算出しました。

②施設サービス（特別養護老人ホームなど）利用者数の見込み

高齢者における施設利用割合の実績を基に、目標年度（平成十九年度）における割合を定め、施設の整備見込み等を踏まえて算定しました。

③在宅サービス量（訪問介護・通所介護などの回数）を予測

①の要介護等認定者数の見込みから、②の施設サービス利用者数の見込みを引くと、在

宅サービスの対象者数が出ます。在宅サービス対象者数から、入院などでサービスを利用していない方の見込みを差し引き、サービス利用者数を推計します。

これを、グループホームなどの入居者と、訪問介護や通所介護などのサービス利用者に分けました。訪問介護等のサービス利用者数について、これまでのサービス利用実績からサービス利用回数（必要量）を算定しました。

サービス利用意向の伸び率を勘案して、平成十九年度までのサービス利用回数（必要量）を算定しました。

今後の利用意向の伸び率を、今後も勘案して、平成十九年度までのサービス利用回数（必要量）を算定しました。

④介護サービスに必要な費用

に基づき、三年間の保険料が決まりました。

まず、平成十三年度の給付実績から、各サービスを利用する際にかかった平均的な費用単価を、サービスの種類ごとに算定しました。これに、

②と③の平成十五年度から同十七年度までの見込みを乗じて三年間の費用見込み額を出し、給付に要する費用（標準給付費）を求めました。

標準給付費のうち、第一号被保険者（六十五歳以上）の保険料により賄うべき額を計

介護保険年度別標準給付費の見込み（円）

	平成15年度	平成16年度	平成17年度	3か年合計
標準給付費見込額	8,106,410,906	8,871,873,108	9,756,224,904	26,734,508,918

段階ごとの介護保険料率（平成15年度～同17年度）

段階	対象	基準額に対する割合	年間保険料率（月額）
第1段階	生活保護を受けている方、老齢福祉年金受給者で市民税非課税世帯の方	0.5	16,320円（1,360円）
第2段階	世帯全員が市民税非課税の方	0.75	24,480円（2,040円）
第3段階	本人が市民税非課税の方	1（基準額）	32,640円（2,720円）
第4段階	本人が市民税課税で合計所得金額が200万円未満の方	1.25	40,800円（3,400円）
第5段階	本人が市民税課税で合計所得金額が200万円以上の方	1.5	48,960円（4,080円）

*実際の保険料賦課額は、上記保険料率（年額）の100円未満を切り捨てた額となります。

*第4・第5段階を区分する本人の合計所得額（基準所得額）は、今回の改定で250万円から200万円に引き下げられました。

参考 平成14年度保 険料率（月額）
15,654円（1,304円）
23,481円（1,956円）
31,308円（2,609円）
39,135円（3,261円）
46,962円（3,913円）

介護保険制度をよりよくするために

介護保険制度充実のための、取り組み

市では、介護を要する高齢者とその家族の皆さん、介護サービスを利用しやすい環境を整備しています。低所得者のサービス利用料の助成や保険料減免を実施し、介護保険にかかる負担が高齢者の能力にきめ細かく対応するようになっています。通所介護施設（デイサービスセンター）や特別養護老人ホームの設置を支援して、サービス基盤の整備を促進。利用希望が高いデイサービスやショートステイ（短期入所）のサービス供給量を充実させます。また、在宅介護支援センターの設置を促進しました。現在は市内に十五か所あります。在宅で介護や支援を要する高齢者等の相談窓口として充実に努めています。

新しい高齢者保健福祉計画と介護保険事業計画の説明会を開催

日時	会場
5月19日(月)、午後2時～4時	南公民館
5月22日(木)、午後6時30分～8時30分	霞ヶ関公民館
5月23日(金)、午後6時30分～8時30分	大東公民館
5月24日(土)、午後2時～4時	中央図書館
5月25日(日)、午後2時～4時	北部地域ふれあいセンター
5月26日(月)、午後2時～4時	高階公民館

*各説明会には、手話通訳があります。

*駐車場が狭いので、車でのご来場はご遠慮ください。

や上手な利用方法を知るチャンス。当日直接各会場へお越しください。



Duet

デュエット

広報川越へのご意見・ご感想を紹介するコーナーです

つい、入ってみたくなるような店構えや品ぞろえ。そんな店が増えれば、多くの人が訪れるようになり、まちは活性化します。この店と人の関係が、魅力あふれるまちをつくります。

新規創業者育成などを目的としたチャレンジショップ「夢乃市」の出店者を取材し、その努力と苦労をお伝えしたこの企画。魅力ある店が増え、市民の皆さんが市内で買い物をすることが、住みよい川越のまちづくりにつながっています。

挑戦は続く チャレンジショップ開店から1年
平成15年2月10日 (No.1048)

不老川に力モ!!

雪の降る中、散歩をしていました。今福を流れる不老川の側の煙でした。(約六十羽くらい)。でたくさんのかモに出会いました。カメラを持ち出し撮ってみました。

新河岸川には、力モがいるよ

うですが、こちらの方まで飛んで来ているとは驚きですね。よ

けいなことかもしれませんね。何かの参考になるかと思い、お

送り致します。

わくわくする情報を、お待ちして

います。



廣報川越から いつまでも元気でいてほしいと願っております。私もそれ以來、廣報川越を大切にしています。

廣報川越へ すてきなお便りありがとうございます。

匿名希望 さまでなく、市民の皆さんのが広報川越が市民の皆さんのお役に立っている様子がうかがえ、うれしくなりました。

廣報川越は、市が行っていることを市民の皆さんへお伝えす

るだけではなく、市民の皆さんのが何を求めているのかを把握し、それを市政に生かすことができる紙面づくりを目指しています。

また、市民の皆さんと行政をつなぎ、信頼関係を築き上げるという役割があります。

そして、市民の皆さんすべてが広報紙づくりに参加してもらいたい、日々編集を続けています。

*ふりがなは広聴広報課で付けて

ました。

◎ ◎ ◎ ◎ ◎ 「デュエット」に頂いたご意見・ご感想は、できるだけ広報編集の参考にします。

詳しく述べて、伊佐沼公園内西側のフェンス沿いにある約二千本のヤマブキ。四年前、市の花に親しみを持つてもらうと植えられたものです。

尋ねください。問い合わせ…環境業務課減量リサイクル推進係内線2621

あて先=〒350-8601川越市役所広聴広報課「デュエット係」・ファックス=225-2895・Eメール=info@city.kawagoe.saitama.jp
*必ず氏名・年齢・住所・電話番号をご記入ください。匿名、ペンネーム希望の場合は、その旨を明記してください。

舟橋市長に提案

No.98



プラスチックごみは、燃やす ずに再利用を考えてください

提案要旨 (市民目安箱)

もっとごみの分別を細かくしてください。プラスチックも燃えるごみで出されています。再利用できると思います。燃やすのは簡単ですが、将来を考えしてください。

回答

商品を買うと、必ず「いれもの(容器)」や「つむもの(包装)」が付いてまいります。この2つは、ごみの容積の約6割を占めています。使い終わったこれらをもう一度生まれ変わらせることができれば、ごみは少くなります。そこで、平成9年に「容器包装リサイクル法」が施行されました。

プラスチックは、軽くて強く、変形ができるなど用途が広く、日常生活でも多く使われています。このように便利な反面、中身が無くなるとごみになります。市では「容器包装リサイクル法」に基づき、平成13年4月からは霞ヶ関・名細・川鶴の3地区・約22,000世帯を、ことしの4月からは霞ヶ関北地区および小ヶ谷町・上野田町・小室町・リバーサイド川越の各自治会・約87,000世帯において、プラスチック類の容器包装の分別収集を始めたところです。

プラスチックの再利用にはさまざまな方法がありますが、市では、くいや管路材などの建設資材の原材料にリサイクルしております。施設の処理能力の関係で、現在は一部での実施となります。今後は市内全域で分別収集する予定です。今後もリサイクルにご協力を願います。

のことについては、環境業務課管理係内線2631にお尋ねください。

業務用生ごみ処理機の購入費に補助します

市では、事業系一般廃棄物

(生ごみ) の減量を図るため、昨年度から業務用生ごみ処理機の購入費補助を実施しています。

対象となるのは、市内で発生する事業系一般廃棄物(生ごみ)の処理です。昨年

度から、モスバーガー川越山田店(山田)が第一号補助適応事業所となり、ごみの減量化・資源化に協力していただ

いています。

応募条件: 市税を滞納していない市内の事業所または市

内で事業活動を営む団体

補助件数: 三件
補助額: 機器費の三分の一以

内 の 金 額 (上限百万円)

*業務用生ごみ処理機の機器費のみが対象。設置工事費は

対象外になります。また、他の機関から補助金の交付がある場合は、その補助金を控除した額が補助額となります。

申請方法
5月15日(木)から、先着順。

申請に際しての注意点
補助を受けるには、処理機

6月1日(日)は、ごみゼロ運動



ごみゼロ運動は、道路や公園など公共の場に散乱しているごみや空き缶を拾い、清潔な環境を保ち、美しいまちづくりをするための運動です。なお、ごみゼロ運動は家庭のごみや粗大ごみを回収する日ではありません。このようなごみが出されると収集時間が遅れるなど、作業の妨げになります。市民の皆さんのご協力をお願いします。

問い合わせ…環境保全課生活環境係内線2621



農業ふれあいセンター
伊佐沼公園
東後楽会館
伊佐沼公園
国道16号
ヤマブキ (伊佐沼)
伊佐沼公園内西側のフェンス沿いにある約二千本のヤマブキ。四年前、市の花に親しみを持つてもらうと植えられたものです。



川越県税事務所では、個人事業税や不動産取得税・自動車税など、県税の納税についての相談窓口を開設します。お気軽にご相談ください。

日時：5月25日(日)、午前9時～午後5時

会場：川越県税事務所（川越地方庁舎内・新宿町一丁目）

国民年金保険料の免除制度をご存じですか

「法定免除」と「申請免除」

国民年金保険料の納付が難しい方には、保険料の免除制度があります。

免除には、障害基礎年金の受給者や生活扶助を受けている方が該当する「法定免除」と、所得が少ないなどで納付が困難な場合に、本人の申請によって保険料を免除する「申請免除」があります。申請免除には、保険料の全額を免除する「全額免除」と保険料の半額を免除する「半額免除」があります。

免除期間は、国民年金保険料を三分の一（半額免除期間は三分の二）納めたものとして年金額に反映されます。

申請免除の判定は、前年の所

得を基準に行います。ただし、本人の所得が免除の対象となる場合でも、世帯主や配偶者が免除の基準所得を超えるときは免除にならないことがあります。

また、所得基準を超えている場合でも、失業や天災により納付が著しく困難と認められる場合は、特別的に免除が承認されることがあります（離職票・り災証明書などが必要）。詳しくはお尋ねください。

申請免除を除き、申請書の提出は、毎年度必要です。申請免除とは異なり、年金額には反映されません。

問い合わせ：川越県税事務所 0242-1813
期間には計算されますが、申請免除とは異なり、年金額には反映されません。

申請方法

法定免除を除き、申請書の提出は、毎年度必要です。申請免除、学生納付特例の承認は、申請月の前月からです。遅れないように手続きしてください。

また、前年度から引き続き、申請免除を希望する場合は八月末までに、学生納付特例制度を希望する場合は五月末までに年金手帳・印鑑・学生証（学生のみ）を持参し、国保年金課（本庁舎二階）または出張所で手続きをしてください。

問い合わせ：国保年金課 国民年金係 02481 内線2481

学生には、本人の所得が基準以下であれば、学生期間中の保険料納付が猶予される学生納付特例制度があります。ただし、納付特例期間は、年金受給資格

れる場合があります。川越消防署が発行した「り災証明」を添えて、資産税課（本庁舎二階）にご相談ください。

問い合わせ：資産税課 管理係 02363 内線2363

詳しく述べてください。

このシリーズは、平成十四年二月にジャーナリスト・増田れい子さんを招いて行った、人権・同和問題講演会の要旨を教育指導課でまとめたものです。

人権教育シリーズ

人権の時代を拓く⑫

教育指導課指導係

0224-8811内線2921

固定資産税等を減免します



あはま 小浜市

固定資産税等を減免します

火災などにあわれた方の減免

火災などで損害を受けた家屋の開幕式が行われました。

「若狭路博2003」は「交流・活力として未来の創造

をテーマに、若狭路の資源での開幕式が行われました。

「若狭路博2003」は「交

流・活力として未来の創造

をテーマに、若狭路の資源での開幕式が行われました。

「若狭路博2003」は「交

流・活力として未来の創造

をテーマに、若狭路の資源での開幕式が行われました。

「若狭路博2003」は「交

流・活力として未来の創造

をテーマに、若狭路の資源での開幕式が行われました。

このシリーズは、平成十四年二月にジャーナリスト・増田れい子さんを招いて行った、人権・同和問題講演会の要旨を教育指導課でまとめたものです。

詳しく述べてください。

問い合わせ：資産税課 管理係 02363 内線2363

詳しく述べてください。



開園を祝ってテープカットが行われました

地域待望の公園が完成！

3月9日、石原町2丁目に石原町第2公園（面積約2,600m²）が完成しました。今まで大きな公園が無かったこの地域の皆さんにとって、待望の公園です。目を引くのは、園内の大半を占める広場。ふだんは子どもたちが駆け回ったり、ボールで遊んだりしていますが、災害が発生したときには一時避難場所になるそうです。「子どもから高齢者まで、さまざまな人たちの交流の場になれば」と、石原町2丁目自治会長の鹿児初男さん（71歳）は大きな期待を寄せています。



開園を祝ってテープカットが行われました



暮らし広がる
地域の
自治会活動から

光化学スモッグにご注意ください

日ざしが強く、南から風が吹く日は、光化学スモッグが発生しやすくなります。特に、五月から九月にかけて、晴天時にもやがかかつたような日は、ご注意ください。

光化学スモッグは、自動車の排気ガスや工場のばい煙などに含まれる窒素酸化物、炭化水素などが太陽の光に反応し、発生するといわれています。症状には、目のどの痛み、吐き気、立ちくらみなどがあります。

防災行政無線でお知らせします市では、防災行政無線を使つて「光化学スモッグ注意報（または警報）」の発令・解除」を次のようにお知らせします。

また、埼玉県から光化学スモッグ注意報（または警報）が発令されましたので、ご注意ください。

発令：「こちらは防災川越、川越市役所環境保全課です。た

だいま埼玉県から光化学スモッグ注意報（または警報）が発令されましたので、ご注意ください」

解除：「こちらは防災川越、川越市役所環境保全課です。埼玉県から発令されておりました光化学スモッグ注意報（または警報）は、ただいま解除されました」

*光化学スモッグ注意報（または警報）の発令・解除について

詳しく述べてください。

問い合わせ：環境保全課 大気保安課 全係 026222 内線2622 ▶保健予防課 感染症係 0227-5102

詳しく述べてください。
問い合わせ：環境保全課 大気保安課 全係 026222 内線2622 ▶保健予防課 感染症係 0227-5102

注意報や警報が発令されたら屋外での激しい運動は避ける。目やのどが痛い場合は、洗眼やうがいをするほか、環境保全課または保健予防課へ連絡する。



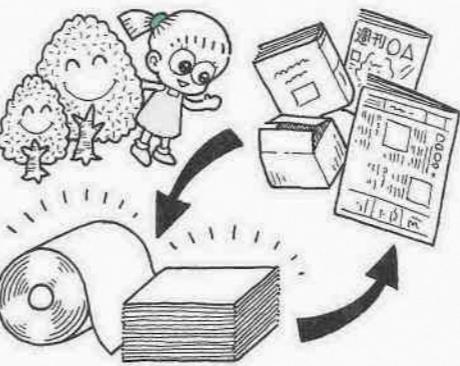
ごみの分別大辞典 2

環境業務課減量リサイクル推進係☎224-8811内線2636

紙のリサイクルを考える

紙は再生に適している！

現在、日本の紙の原料は古紙が約五十七パーセント、木材から作られたパルプが約四十三パーセントとなっています。古紙再生の歴史は古く、平安時代の末には一度使った紙を集めています。古紙を返す方法が行われています。紙は、水にぬらし重ねて乾かすとそのままくつき、それをまた水にぬらすと離れて元に戻るという性質があり、再生に適しています。



紙のリサイクルの効果は？

紙は、繰り返し使用すると繊維が劣化するため、必要に応じて新たにパルプを入れます。このパルプには、廃材や計画的に植林した木材などを利用し、生産系の健全性を保つ適切な森林経営を行う努力が成されています。もし、古紙がリサイクルされなかつたら、その分木材が必要になります。森林資源の保護には古紙のリサイクルが欠かせません。

また、古紙を利用すれば、木材からパルプを製造する工程がほとんど不要になり、省エネにも効果があります。ただし、再生品に品質や白さを求めるよう異物の除去・漂白などのエネルギー・や、薬品・排水処理の負担が増加し、新たに製造するよりも環境に対する負荷が大きくなります。古紙利用製品は環境を考慮した品質を求めるようにしたものです。

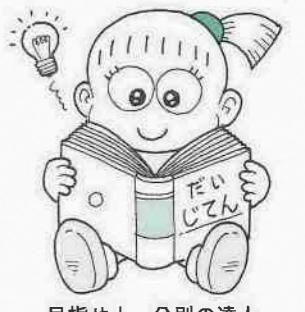
さらに、紙のリサイクルは、

焼却量が少なくなるため、ごみの減量につながります。

循環の環を守れ！

市では年間約一万七千トンの紙がリサイクルされ、古紙を利用した再生品が作られています。これらを購入することにより、初めてリサイクルの環が完成します。家庭で出来ることは、消費者としてこのような古紙利用製品を購入すること。そして、リサイクルの流れを止めないように紙の分別を徹底することです。

市では、可燃ごみの中に、年間二万トンの紙が含まれています。中には汚れたティッシュペーパーなど再生できない紙もありますが、それ以外の再生可能な紙を分別してリサイクルすれば、森林資源の保護・省エネの効果・ごみの減量がより大きくなります。しっかりと理解したうえで、分別に取り組んでいきましょう。次回は、紙の分別の具体例を紹介します。



目指せ！ 分別の達人

交通事故のないまちに

13

総合交通政策課交通安全指導係☎224-8811内線3265

●春の全国交通安全運動を実施します！ 5月11日(日)～20日(火)

夜間、高齢者の死亡事故防止

市内では4月19日現在、交通事故が8件発生し、死亡者が8人となっています。前年に比べても3人増加しています。



しています。

8件の交通死亡事故のうち、5件が夕方・夜間に発生しています。また、死亡者のうち、60歳以上の方が4人いることから「高齢者への反射材の着用促進」を市独自の重点目標として掲げ、次のとおり運動を実施します。

★市内一斉巡回広報出発式および高齢者への反射材の着用促進キャンペーン

日時…5月11日(日)、午後2時～ 会場…西武本川越ペペ北側広場

当日、星野高校マーチングバンドの演奏後、交通安全広報車が市内各地で

交通安全広報を行います（雨天時演奏中止）。

★子どもと高齢者の交通事故防止兼ねて高齢者への反射材の着用促進街頭キャンペーン

日時…5月14日(水)、午後2時～（雨天中止） 会場…クレアパークおよびその周辺

★シートベルトとチャイルドシートの着用徹底街頭キャンペーン

日時…5月19日(月)、午前11時30分～（雨天中止） 会場…市役所～札の辻交差点路上

重症急性呼吸器症候群(SARS)にご注意

現在、報道等でご存じのように、さまざまな国から新型ウイルスが原因と思われる急性肺炎の報告が相次いでいます（四月三十日現在、世界の感染者数・五千六百六十三人）。このウイルスは、せきやくしゃみにより感染すると考えられています。患者の治療や介護、接触には十分な注意が必要です。次の①～③に心当たりのある方は、相談や受診など、慎重に行動してください。

対象

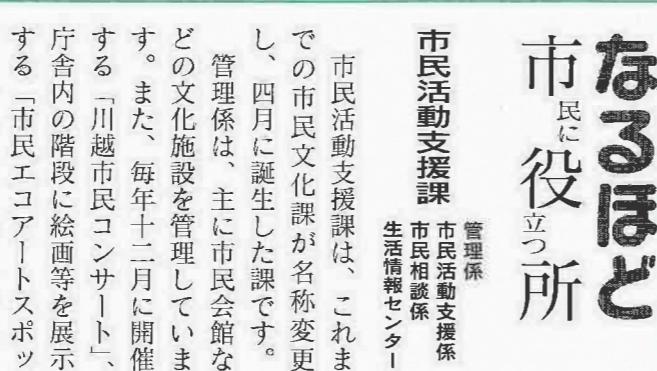
- ①三十八度以上の急な発熱
- ②せき・息切れ・呼吸困難などの症状
- ③昨年十一月一日以降、①②の症状があ

相談・受診について

まず、医療機関（病院や診療所）を受診する前に、川越市保健所または埼玉県医療整備課に電話でご相談ください。

問い合わせ：保健予防課感染症係☎222
相談日…月・水～金曜日、午前10時30分～午後4時30分
問合せ…生活情報センター（脇田町105・アト

レ6階）☎226-7066



消費生活レポート 101

内職商法にご用心

事例 「商品のチラシを配り、注文があれば商品代の40%が収入になる。登録料等に50万円かかる」と言われ、分割払い契約しました。その後、1,000枚のチラシを配布し、1度だけ15,000円の収入がありました。業者の説明では、「月収は、5万円になる。登録料は、その収入で返済すればいい」と言われましたが、思うように収入を得られませんでした。話が違うので解約したいのですが……。

内職商法は「高収入が得られる」と勧説して消費者に商品を購入させる取り引き（チラシ配り・パソコン在宅入力・トレース内職・あて名書き等）で、「特定商取引に関する法律」で規制されている、誇大広告の禁止・広告への重要事項の表示・書面交付義務・不適切な勧説行為の禁止などに該当する場合があります。

消費者へのアドバイス

- ①高い利益を約束して、強引な契約を迫る業者の話に乗らない。
- ②仕事の内容があいまいで、費用を先払いしないと仕事がはつきりわからないような場合も注意が必要です。
- ③契約してしまっても20日間のクーリングオフ制度があります。もし、20日間を過ぎても疑問があれば消費生活相談窓口に問い合わせてください。

* * *

消費生活相談

●生活情報センター☎226-7476

相談日…月・水～金曜日、午前10時30分～午後4時30分

●市民相談室分室（新富町1丁目18-6・戸田本川越ビル4階）☎226-0058

相談日…火曜日、午前10時～午後4時

問い合わせ…生活情報センター（脇田町105・アト

レ6階）☎226-7066

市民相談係は、市民の家庭や社会生活上での心配事や、法令・社会慣習等のあらゆる相談に応じるための相談窓口となっています。

また、アトレ六階にある生活情報センターでは、消費生活にかかる相談を行っています。



児童福祉海外研修に参加して

金子紀子 (62歳・霞ヶ関東5丁目)

海外研修に参加してみませんか、という説明の声を掛けられた時、「32年間養育家庭をしてきて、4人の子たちを育てたんだから、自分にご褒美をあげよう!」という気持ちで参加させてもらいました。

サンフランシスコでは、アメリカの里親の現状、見るもの聞くこと驚きました。その後、デンバーに行き、里親さんの夕食会に参加しました。ドロシー・ブラックさんの家族は実子5人、孫11人。そのほかに7人の里子を預かっています。上の子どもたちが下の子どもたちの面倒を見て、助け合いながら生活していました。日本の里親の現状を話したところ、ドロシーさんの顔が驚きと悲しみの顔になりました。

日本の赤ちゃんを施設ではなく里親たちの腕の中で育てたい。親権が邪魔をしている今の日本にいたたまれない気持ちで一杯です。子どもたちの幸せのため、これから日本のためにも、今できることから進めていかなければという気持ちで一杯です。
*ふりがなは広聴広報課で付けました。

イラストコーナー



吉沢由美 (13歳・中福)

募集 イラストコーナー

〒350-8601 川越市役所広聴広報課

まちのできごと 川越市面積は109.16km²

トーキューパレット 109パレット

五穀豊じょうを願う伝統行事、老袋の万作



4月11日、老袋水川神社(下老袋)で、県指定無形民俗文化財・老袋の万作が行われました。「段物」と呼ばれる芝居では、役者の皆さん笑いを交えた演技を熱演しました。その後、万作保存会の子どもたちが「手踊り」と呼ばれる踊りを披露しました。強い風の吹く肌寒い天気の中、集まった観客から温かい拍手が送られていました。

まちと人に溶け込んだ親しみのあるアート



4月19日、市立美術館で「環境美術」なるものと題した環境美術家・関根伸夫さんの講演会が開催されました。これまで制作に携わってきた作品のエピソードなどを交え、「環境美術」の本質について説明がありました。講演の後は、特別展場で、展示作品についてみずから説明、参加した皆さんは真剣に耳を傾けていました。

川越を紹介した本を自費出版



龍神由美さん(三久保町)が「川越今昔ものかたり」という本を自費出版しました。かわら版として配布していたものをまとめたものです。川越にゆかりのある人物・川越唐棧・川越まつりなど、川越の魅力が再発見できる話がまとめられています。「外国人にも川越を知ってほしい」と、英文も掲載しています。この本は市立図書館でご覧になれます。

夕闇に浮かぶ、笛と太鼓と舞の幻想的な調和



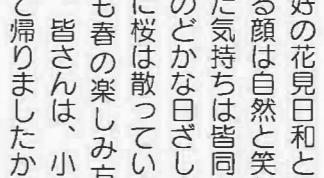
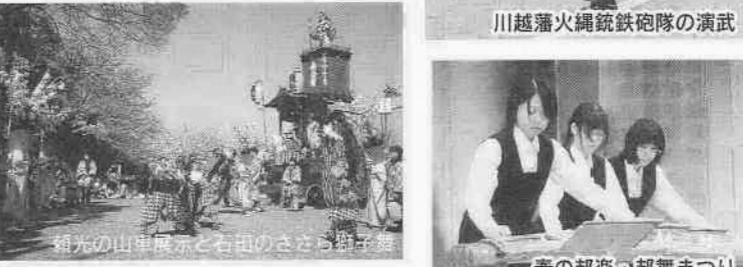
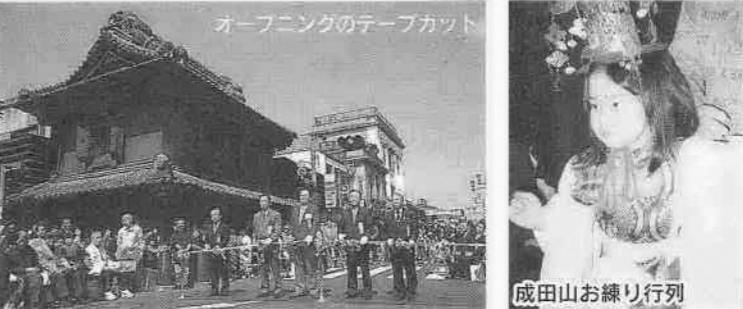
4月19日、稻荷神社(中福)で、市指定無形民俗文化財・中福の神楽が行われました。この神楽は、20日に白山神社(増形)、27日には諏訪神社(藤間)でも披露されました。神秘的な雰囲気のある「やまたのおろち」や、子どもたちにプレゼントもあるゆかいな「魚釣り」などが演じられました。市外でも演じられ、広く評価されている神楽です。

開館して200万人が来館しました



いつしょに来館した夫・勝さんと

4月22日、平成2年に開館した市立博物館の来館者が200万人に達しました。記念すべき200万人目は阿部郁子さん(山田)。舟橋市長が、200万人目の認定証と記念品を贈りました。今月から、中学生以下の入館料が無料、美術館との共通入館(観覧)券も発売されました。ますます利用しやすくなった市立博物館に、ぜひお出かけください。



春満喫!

気持ちのいい青空の下、蔵造りの町並みに、火縄銃の音がとどろいて幕が開けた小江戸川越春まつり。昨年は早く咲き過ぎた桜も、ことしは例年通りに咲いてくれました。
前日の雨で、花が散ってしまうのではと心配された新河岸川桜まつりは、絶好の花見日和となりました。桜を眺める顔は自然と笑顔。春が待ち遠しかった気持ちは同じだったようです。
のどかな日ざしの中、どこかせわしさに桜は散っていましたが、桜以外にも春の楽しみ方がたくさんある川越。皆さんは、小江戸の春をいくつ持つて帰りましたか?

アートは川越

2



三匹のカッパ 関根伸夫 (1992)

小畔川に住むいたずら好きのカッパ・小次郎は、仲よしのかッパと伊勢神宮へ……。名細地区に「かつばの伊勢まい」という伝説があります。御伊勢塚公園北側の入り口にある「三匹のカッパ」は、その伝説に基づいて環境美術家・関根伸夫さんが制作した、みかげ石のモニュメントです。高い所に登つたり、またの間から逆様に富士山をのぞいたり……。羽振りのいい旅人になりすましたカッパたちの楽しげな道中の光景が浮かびます。

この伝説の続きは……？

カッパたちが使っていたお金は、たにしのふた。いんちきがばれて人間に怒られたり、一度と旅に出ることはなかつたそうです。



とみぐり

編集日記

4月の人事異動により初めて広報を担当することになりました。自宅に配布された広報川越の読者から編集スタッフの一員に、と大変身です。編集会議では、今まで聞いたことのない専門用語。写真撮影は扱ったことのない一眼レフのカメラ。校正では、市民の皆さんに正しくわかりやすく情報をお知らせするため、用語辞典とにらめっこ……、と緊張の毎日です▶先日、市立美術館に行き、常設展示では川越にゆかりのある橋本雅邦や小茂田青樹の絵画、特別展では関根伸夫さんのスケールの大きな環境美術と、久しぶりに芸術に触れる機会を得ました。美術館には見るだけでなく、市民が作品を展示できる市民ギャラリー、作品制作に使用できる創作室もあり、まだまだ利用できる余裕があるそうです。皆さんの利用をお待ちしています▶ゴールデンウィークでは遠出をされた方も多いかと思いますが、市内には魅力あふれる場所がたくさんあります。五月晴れの青空の下、一日ゆっくりと市内を歩いて、川越の再発見をしてみませんか。

TV わが街川越 番組ガイド



収録の風景（川越駅東口アトレ前ペデストリアンデッキ）

中核市・川越始まる

四月一日、県内初の中核市となつた川越市。昨年八月、総務大臣への中核市指定の申し出以降の軌跡をたどります。新たに市が行うことになつた業務や新しく出来た施設も紹介します。

テレビ埼玉 (38ch) 毎月第1・第3土曜日とその翌日の日曜日に放映

5月17日(土)／午前9時30分～9時40分
5月18日(日)／午後5時30分～5時40分

川越ケーブルテレビ (15ch)

5月16日(金)まで *5月17日(土)からは「わが街川越20年のあゆみ」を放送予定です。
午前9時30分～・正午～・午後5時30分～・午後8時30分～・午後11時30分～

テブコケーブルテレビ (9ch)

5月25日(日)～31日(土)
午前6時30分～・午後0時30分～・午後4時30分～・午後7時30分～・午後9時30分～

*変更になることがあります。あらかじめご了承ください。

*放送時間に見られないときは、ビデオ録画しておくと便利です。